Nr. 469

MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
Katharina-Lanz-Straße 47
39037 Mühlbach
Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
Via Katharina Lanz 47
39037 Rio di Pusteria
Verbale di deliberazione
della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del	**Uhr – Ore**
10.11.2026	**14:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalitá remota
Heinrich Seppi	Bürgermeister/Sindaco			
Kathrin Oberleitner	Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca			
Sophie Biamino	Gemeindereferentin/Assessora			
Fabian Gruber	Gemeindereferent/Assessore	X		
Ewald Rogen	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr **Arnold Unterkircher**.

Assiste il Segretario generale, signor **Arnold Unterkircher**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt **Heinrich Seppi** in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, **Heinrich Seppi** nella qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden **Gegenstand**:

La Giunta passa alla trattazione del seguente **oggetto**:

Liquidierung der Entschädigung für die Vertretung des Gemeindesekretärs für den Zeitraum vom 20.10.2026 bis 30.10.2026

Liquidazione del compenso per la suplenza del segretario comunale per il periodo dal 20.10.2026 fino al 30.10.2026

Liquidierung der Entschädigung für die Vertretung des Gemeindesekretärs für den Zeitraum vom 20.10.2026 bis 30.10.2026

Der Gemeindesekretär von Mühlbach, Arnold Unterkircher, war in der Zeit vom 20.10.2026 bis zum 30.10.2026 wegen Urlaub für elf Tage abwesend.

Gemäß Verfügung der Abteilungsdirektorin des Amtes für Aufsicht und Beratung Nr. 18630/2026, ist Herr Reinhard Seeber, Gemeindesekretär der Gemeinde Rodeneck, als Vertretung des Gemeindesekretärs beauftragt worden.

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte der Gemeinden vom 24.08.2023.

Nach Einsichtnahme in den Art. 5, Abs. 5 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte der Gemeinden vom 11.03.2025, mit dem festgelegt wurde, dass den Gemeindesekretären im Falle von Urlaubsvertretungen folgende Besoldung zusteht:

- eine Vergütung im Ausmaß von 15 Prozent der Besoldung pro Kalendertag, welche dem zu vertretenden Gemeindesekretär in Vollzeit zusteht und
- eine zusätzliche Vergütung pro effektiv geleistete Arbeitsstunde im Ausmaß von 1 Prozent der monatlichen Besoldung, die dem zu vertretenden Gemeindesekretär zusteht;

Herrn Reinhard Seeber stehen für die Vertretung von elf Tagen, die Vergütung von 871,76 Euro zu.

Die Sozialabgaben zu Lasten dieser Verwaltung betragen 281,58 Euro.

Nach Übereinkunft, der Gemeinde Rodeneck den Gesamtbetrag von 1.153,34 Euro zu überweisen.

In Anbetracht der Dringlichkeit.

Hashwert für das positive fachlich administratives Gutachten:
BvdRineEZblkP+XGhovXA2fcU0WWV9Xd9TZqzT/hB5w=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:
l9v+BFdN9iQYVXJjCVpb5AHRaJVFpZ4vKfNotPuUEds=

Aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t
der Gemeindeausschuss
mit folgender Abstimmung:
einstimmig
bekundet durch Handzeichen

1. den Betrag von 1.153,34 Euro (inkl. CPDEL und IRAP) an die Gemeinde Rodeneck als Entschädigung für die Urlaubsvertretung des

Liquidazione del compenso per la suplenza del segretario comunale per il periodo dal 20.10.2026 fino al 30.10.2026

Il segretario comunale di Rio Pusteria, Arnold Unterkircher, è stato assente per ferie per il periodo dal 20.10.2026 fino al 30.10.2026; per undici giorni.

Secondo il provvedimento della Direttrice della Ripartizione dell'ufficio Vigilanza e consulenza n. 18630/2026, è stato incaricato il signor Reinhard Seeber, Segretario comunale del comune di Rodengo con la supplenza del Segretario comunale.

Visto il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale dei Comuni del 24.08.2023.

Visto l'art. 5, comma 5 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni del 11.03.2025, dal quale risulta che in caso di sostituzione per ferie ai segretari comunali spetta il seguente trattamento economico:

- un compenso nella misura del 15 per cento della retribuzione per giorno di calendario spettante al segretario a tempo pieno da sostituire; inoltre,
- per le ore lavorative effettivamente prestate viene riconosciuto un compenso aggiuntivo per ora pari all'1 per cento della retribuzione mensile spettante al segretario da sostituire;

Al signor Reinhard Seeber spetta il compenso per la supplenza di undici giorni, l'importo di 871,76 euro.

Gli oneri previdenziali a carico di quest'amministrazione ammontano a 281,58 euro.

Convenuto di versare al Comune di Rodengo l'importo complessivo di 1.153,34 euro.

Ravvisata l'urgenza.

Valore Hash per parere tecnico amministrativo positivo:
BvdRineEZblkP+XGhovXA2fcU0WWV9Xd9TZqzT/hB5w=

Valore Hash per il parere contabile positivo:
l9v+BFdN9iQYVXJjCVpb5AHRaJVFpZ4vKfNotPuUEds=

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il codice degli enti locali approvato con legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2;

la Giunta comunale
d e l i b e r a
con la seguente votazione:
unanimemente
espressi per alzata di mano

1. Di liquidare al comune di Rodengo l'importo di 1.153,34 Euro (CPDEL e IRAP incluso) come indennità a favore al signor Reinhard Seeber,

Gemeindesekretärs von Mühlbach, Arnold Unterkircher, durch den Gemeindesekretär Reinhard Seeber, für den Zeitraum vom 20.10.2026 bis zum 30.10.2026 zu liquidieren:

Segretario comunale del comune di Rodengo, per la supplenza del Segretario comunale di Rio di Pusteria, Arnold Unterkircher, per il periodo dal 20.10.2026 al 30.10.2026:

Vergütung für Vertretung Compenso per supplenza	Beitrag CPDEL Contributo CPDEL (23,80%)	Wertschöpfungssteuer IRAP (8,50%)	KM-Entschädigung rimborso chilometrici	Insgesamt Totale
871,76 €	207,48 €	74,10 €	--€	1.153,34 €

2. Die Ausgabe wie folgt anzulasten:

2. Di imputare la spesa come segue:

Jahr *Anno*	*Kapitel* *Capitolo*	*Beschreibung* *Descrizione*	*Verpflichtung* *Impegno*	*Betrag €* *Importo €*
2026	01021.04.010200	Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften / Laufende Zuweisungen an Gemeinden Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali / Trasferimenti correnti a Comuni	771/2026	1.153,34 €

3. Gegenständlicher Beschluss wird mit eigener Abstimmung einstimmig im Sinne des Artikel 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino–Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

3. La presente deliberazione viene dichiarata con votazione separata unanimemente immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der/die Vorsitzende/il Presidente
Heinrich Seppi

digital signiert

Letto, confermato e sottoscritto

Der Generalsekretär/Il segretario generale
Arnold Unterkircher

firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993 Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005